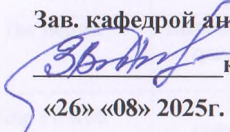


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН  
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ  
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (МЕЖФАК)

«УТВЕРЖДАЮ»

Зав. кафедрой английского языка (межфак)



к.ф.н., доцент Валиева З.А.

«26» «08» 2025г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**Иностранный язык делового и профессионального общения**

Направление подготовки – **38.04.02 Менеджмент**

Программа подготовки - **Управление коммерциализацией  
интеллектуальной собственностью**

Форма подготовки – **заочная**

Уровень подготовки - **магистратура**

ДУШАНБЕ -2025

**ПАСПОРТ  
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

по дисциплине (модулю) **Английский язык в профессиональной сфере**

№ п/п	Контролируемые разделы, темы, модули	Формируемые компетенции	Оценочные средства		
			Количество тестовых заданий	Другие оценочные средства	
				Вид	Количество
1.	<b>Lesson#1.</b> Modal verbs & their equivalents. Text: «Monetary environment of the international management».	УК- 4	10	Комплект лексико- грамматических заданий	1
2.	<b>Lesson#2.</b> The Passive Voice Text: «Currency risk and its strategy». Discussion. «Financing of foreign trade».	УК-4	10	Комплект контрольных заданий по вариантам	1
3.	<b>Lesson#3.</b> Objective with the Infinitive. Grammar exercises. Text: «Financing of export of the task and form of financing of export». Discussion.	УК-4	10	Подготовка ответов на вопросы	1
4.	<b>Lesson#4.</b> <b>Grammar:</b> Reported Speech. Units 19-24. Grammar exercises. Text: «Factoring and forfeiting factoring operations». Discussion.	УК-4	10	Комплект контрольных заданий по вариантам	1
5.	<b>Lesson#5.</b> The Simple Present Tense. Adverbs of indefinite tense. Ecotourism», Topic: “Travel Agencies services”.	УК-4	10	Фонд тестовых заданий	1
	<b>Всего:</b>		<b>50</b>		<b>5</b>

**План-график выполнения самостоятельной работы**

п/п	Объем самостоятельной работы в часах	Тема самостоятельной работы	Форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля
1.	6	Basics of Economics	Выполнение грамматических заданий.	Письменные лексико-грамматических заданий
2.	6	Monopolies	Перевод текста. Выполнение грамматических заданий.	Тестирование
3.	6	The Budget	Выполнение лексико-грамматических заданий.	Реферат
4.	6	Starting a Career	Лексико-грамматические задания.	Контрольная работа
5.	6	Unemployment	Выполнение лексико-грамматических заданий.	Презентация
6.	6	The Labour Market	Выполнение лексико-грамматических заданий.	Письменные лексико-грамматических заданий
7.	6	Defining Economics	Выполнение грамматических заданий.	Тестирование
8.	6	Personal Finances	Выполнение лексико-грамматических заданий.	Реферат
9.	6	The Role of Government in the Economy	Выполнение грамматических заданий	Контрольная работа
10	6	Monopolies	Выполнение лексико-грамматических заданий.	Письменные грамматических заданий
11	6	Money	Перевод текста. Выполнение заданий.	Тестирование
12	8	The "Five M'S" in Production Management	Выполнение грамматических заданий.	Реферат
	<b>Всего: 74ч.</b>			

Форма экзаменационного билета

**МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»**

**Кафедра английского языка (межфак)**

Билеты рассмотрены и  
одобрены на заседании кафедры  
протокол № 1 от 26.08.2025г.

Зав. кафедрой, к.ф.н., доц. Валиева З.А.

«Утверждаю»

Декан, к.ф.н., доцент Расулов Н.С.

« 29 » 08 2025г.

**МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»**

**ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ БИЛЕТЫ К ЗАЧЕТУ**

по дисциплине «Английский язык в профессиональной сфере  
для 38.04.02 «Менеджмент»

шифр/направление

Программа подготовки – Управление коммерциализацией интеллектуальной  
собственностью  
заочная форма

Составитель:  
к.ф.н., доцент Валиева З.А.

**МОУ ВО РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ**

**Факультет иностранных языков**

**Кафедра английского языка (межфак)**

по дисциплине «Иностранный язык делового и профессионального общения»

для направления - 38.04.02 – Менеджмент

программы подготовки – Управление коммерциализацией интеллектуальной  
собственностью

---

наименование профиля / специализации / программы  
очная

---

**Билет № 1**

1. Прочитать и перевести письменно отрывок из текста по специальности/направлению подготовки (объем теста 1200-1500 п.з.)
2. Прочитать текст по специальности/направлению подготовки без словаря и передать его содержание на русском языке (объем теста 1000 п.з.)
3. Высказывание на английском языке на заданную тему.

Утверждено на заседании кафедры

протокол № 1 от 26.08.2025г.

Заведующий кафедрой

к.ф.н., доцент  З.А.

**1. Прочитайте и письменно переведите отрывок из текста:**

**What is Management?**

You want me to explain what management is? Well, I guess I can manage that! Actually, management as we understand it today is a fairly recent idea. Most economists in the eighteenth and nineteenth centuries, for example, wrote about factors of production such as land, labour and capital, and about supply and demand, as if these were impersonal and objective economic forces which left no room for human action. An exception was Jean-Baptiste, who invented the term 'entrepreneur', the person who sees to use resources in more productive ways. Entrepreneurs are people who are alert to so-far undiscovered profit opportunities.

They perceive opportunities to commercialize new technologies and products that will serve the market better than it is currently being served by their competitors. They are happy to risk their own or other people's capital. They are frequently unconventional, innovative people. But entrepreneurship isn't the same as management, and most managers aren't entrepreneurs. So, what's management? Well, it's essentially a matter of organizing people.

Managers, especially senior managers, have to set objectives for their organization, and then work out how to achieve them. This is true of the managers of business enterprises, government departments, educational institutions, and sports teams, although for government services, universities and so on we usually talk about administrators and administration rather than managers and management. Managers analyse the activities of the organization and the relations among them. They divide the work into distinct activities and then into individual jobs.

They select people to manage these activities and perform the jobs. And they often need to make the people responsible for performing individual jobs which form effective teams. Managers have to be good at communication and motivation. They need to communicate the organization's objectives to the people responsible for attaining them. They have to motivate their staff to work well, to be productive, and to contribute something to the organization. They make decisions about pay and promotion.

**2. Ответьте письменно на следующие вопросы:**

1. Management as a term was known long ago, wasn't it?
2. Who invented the term "entrepreneur"?
3. Who are entrepreneurs? What do they do?
4. Is entrepreneurship the same as management?
5. What are manager's duties?

**Образец текста для передачи содержания на русском языке.**

**Перечень устных тем, выносимых на экзамен**

**Тема 1. What is management?**

1. Management as a term was known long ago, wasn't it?
2. Who invented the term "entrepreneur"?
3. Who are entrepreneurs? What do they do?
4. Is entrepreneurship the same as management?
5. What are manager's duties?

**Тема 2. What are the reasons for getting a new product for customers to see and try?**

1. What are the steps of promoting a new product?
2. What opportunities do promotional events create? 3
3. What types of promotional materials are mentioned in the text?
4. What is the main principle concerning the informational items?
5. What audience is preferable when sending the samples?

**Тема 3. How to Promote a New Product & Marketing Activities**

1. What are the reasons for getting a new product for customers to see and try?
2. What are the steps of promoting a new product?
3. What opportunities do promotional events create?
4. What types of promotional materials are mentioned in the text?
5. What is the main principle concerning the informational items?
6. What audience is preferable when sending the samples?

**Тема 4. Markets and competition**

1. What factors result in the organization?
2. What are the two ways of classifying organizations?
3. What is the essence of traditional and modern views of organizations?
4. Which seems more sensible?

К заданиям по устному опросу прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине «Иностранный язык делового и профессионального общения».

**Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется магистранту, если у обучающегося этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины, сформированы на высоком уровне. Свободное владение материалом. Практические навыки речевой деятельности сформированы на должном уровне. Устный ответ фонетически, лексически и

грамматически правильно оформлен, тема раскрыта полностью. Студент демонстрирует богатый лексический запас и использует разнообразные структуры и клише.

- оценка «хорошо» выставляется, если у магистранта этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины, сформированы достаточно хорошо. Устный ответ содержит небольшое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок. Студент владеет достаточным лексическим запасом, использует основные грамматические структуры.

- оценка «удовлетворительно» выставляется, если у студента этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины, и практические навыки владения речью сформированы на минимальном уровне. Устный ответ содержит умеренное количество ошибок в грамматике, лексике и фонетике. Смысловая завершенность и логичность высказывания значительно нарушены.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется магистранту, у которого этапы компетенции, предусмотренные рабочей программой дисциплины, не сформированы. Устный ответ содержит большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок. Смысловая незавершенность и отсутствие логики высказывания.

- оценка «зачтено» выставляется магистранту, знания которого отвечают критериям оценок: «отлично, хорошо, удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется магистранту, знания которого отвечают критериям оценки «неудовлетворительно».

### Примерный перечень оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1.	Устный опрос (устные темы)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний, обучающегося по лекциям.	Тестирование.
2.	Выполнение письменных заданий	Материал, позволяющий оценить умение обучающегося извлечь полную информацию из прочитанного текстов с последующим выполнением заданий, а также способность логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Контроль выполнения письменных работ.
3.	Выполнение самостоятельных работ	Тренировочные задания по грамматике и лексике, целью которых является формирование у обучающихся грамматических и лексических навыков в продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности в пределах определенного программой грамматического и лексического минимума	Контроль самостоятельной работы.
4.	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.	Контрольная работа.
5.	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий.

Оформление собеседования /устного опроса  
по дисциплине английский язык в профессиональной сфере

**МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»**  
**Факультет иностранных языков**  
**Кафедра английского языка (межфак)**  
**Дисциплина «Иностранный язык делового и профессионального общения»**  
**Направление подготовки «Менеджмент»**  
**Программы подготовки – Управление коммерциализацией интеллектуальной  
собственностью**

---

## **СОБЕСЕДОВАНИЕ/УСТНЫЙ ОПРОС**

Типовые вопросы для устного собеседования:

### **Тема 1. Motivation**

1. Motivation is an important area of study for managers because it helps them to climb the career ladder.
2. Employee's value 'an interesting work' the most among the things they want from their job.
3. Fear, money, strict supervision, and the work ethic are the traditional motivation tools.
4. Maslow is the author of the expectancy theory.
5. According to Herzberg, wages and working conditions are the key to true satisfaction and motivation.

### **Тема 2. Organizations**

1. Organizations should be managed carefully in order to be profitable.
2. All organizations have five main characteristics.
3. Division of labor helps to use organization's human resources efficiently.
4. It is hard to achieve coordination of effort without a recognized hierarchy of authority.
5. There is a clear universally accepted classification scheme among organization theorists.

### **Тема 3. Why people become great at managing**

1. Why is it great to help other people? 2. Why does the author mention horses?
3. What desire can help managers think in the long run?
4. Which is better short term or long-term rewards?
5. How do employees want to be treated by their bosses?

### **Тема 4. Forms of business ownership**

1. What is a firm?
2. Why do people prefer to form limited companies?
3. What are advantages and disadvantages of major forms of business organizations?
4. What types of integration are used by companies?
5. What is special about a state-owned corporation?

**Задание 1. Прочитайте и переведите текст.**

**Organizations**

Organizations need to be understood and intelligently managed because they are an ever-present feature of modern life. When people gather together and formally agree to combine their efforts for a common purpose, an organization is the result. All organizations, whatever their purpose, have four characteristics: coordination of effort, common goal or purpose, division of labor, and hierarchy of authority. If one of these characteristics is absent, an organization does not exist. Coordination of efforts multiplies individual contributions. A common goal or purpose gives organization members a rallying point. By systematically dividing complex tasks into specialized jobs, an organization can efficiently use its human resources.

Division of labor permits organization member to become more proficient by repeatedly doing the same specialized task. Organization theorists have defined authority as the right to direct the action of others. Without a recognized hierarchy of authority, coordination of effort is difficult, if not impossible, to achieve. Organizational classifications aid systematic analysis and study of organizations. There is no universally accepted classification scheme among organization theorists. Two useful ways of classifying organizations are by purpose (by carrying out a wide range of purposes, they enable society as a whole to function) and technology.

**2. Ответьте письменно на следующие вопросы:**

1. What factor result in the organization?
2. What are the two ways of classifying organizations?
3. What is the essence of traditional and modern views of organizations? Which seems more sensible?

**Задание 3. Complete the sentences with the verbs from the box. Use the right form.**

1. Manage combine divide use become permit recognize achieve ignore create. 2. We have designed a new product which \_\_\_\_\_ the benefits of a hairspray and a gel. 3. While these tasks can be \_\_\_\_\_, it is difficult to do so effectively and in a timely manner. 4. Divorce \_\_\_\_\_ only problems for children. 5. Write a poem \_\_\_\_\_ key words in the story and read it out to others. 6. The edges of the job are beginning to \_\_\_\_\_ clear, and it's all terribly exciting.

**Задание 4. Complete the sentences with the right prepositions if necessary:**

1. Organizations are an ever-present feature \_\_\_\_ modern life.
2. Organization member become more proficient \_\_\_\_ repeatedly doing the same specialized task.
3. There is no universally accepted classification scheme \_\_\_\_ organization theorists.

4. Max Weber applied the label bureaucracy \_\_\_\_ his formula \_\_\_\_ the most rationally efficient type of organization.
5. Each of these technologies has characteristic \_\_\_\_ strengths and weaknesses.
6. When bureaucratic characteristics are carried \_\_\_\_ an extreme, efficiency gives way to inefficiency.

**Задание 5. Give the English equivalents for the following combinations:**

1. ценный ресурс
2. неверное понимание
3. нужд сотрудников
4. инструменты мотивации
5. рынок труда
6. предсказуемая последовательность

К комплекту экзаменационных билетов прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

**Критерии оценки:**

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено», на экзамене - по пятибалльной шкале. В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине **Иностранный язык (Английский язык)**.

**«Отлично» (5)** – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком, его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, в ходе диалога умело использовал реплики, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны.

**«Хорошо» (4)** - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были

сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию, произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

**«Удовлетворительно» (3)** - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки. Некоторые реплики преподавателя вызвали у него затруднения. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

**«Неудовлетворительно» (2)** - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой лексики, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему не соответствовало требованиям программы). Отсутствовали элементы собственной оценки. Студент допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение с преподавателем. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя. Коммуникация не состоялась.

Письменный перевод профессионально-ориентированного текста по дисциплине Иностранный язык

**МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет»**

**Кафедра английского языка (межфак)**

**Письменный перевод профессионально-ориентированного текста по дисциплине (модулю) Управление коммерциализацией интеллектуальной собственностью**

---

Образец профессионально-ориентированного текста на письменный перевод

### **ORGANIZATIONAL DESIGN AND ORGANIZATIONAL STRUCTURE**

An organization is a pattern of relationships-many interwoven, simultaneous relationships- through which people, under the direction of managers, pursue their common goals. These goals are the products of the decision - making processes. The goals that managers develop through planning are typically ambitious, far reaching, and open-ended. Managers want to ensure that their organizations can endure for a long time. Members of an organization need a stable, understandable framework within which they can work together toward organizational goals. The managerial process of organizing involves making decisions about creating this kind of framework so that organizations can last from the present well into the future. Managers must take into account two kinds of factors when they organize. First, they must outline their goals for the organization, their strategic plans for pursuing those goals, and the capabilities at their organizations for carrying out those strategic plans.

**Рекомендации по выполнению перевода профессионально-ориентированного текста:**

Первым этапом дешифровки является первичное ознакомление с ключом (смыслом и тематикой) текста.

Второй этап носит подготовительный характер. Основной его задачей является работа над незнакомой лексикой текста. Смысл предложений будет вырисовываться по мере пополнения словаря, уточнения смысла многозначных слов. В ходе работы над рассматриваемой статьей выясняется, что перевод многих слов найти не удастся, и дело вовсе не в «устаревшем» словаре.

Третий этап работы — это объединение разрозненных слов в предложения, которые в свою очередь объединяются в абзацы, составляющие готовый «к употреблению» продукт дешифровки — полноценный текст. Это самый творческий этап.

Расшифровка терминов — это объяснение значений терминов научно-технической литературы.

К комплексу экзаменационных билетов прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

**Критерии выставления оценок:**

-«отлично» - студент переводит текст без ошибок или допускает одну ошибку, и сам ее исправляет, демонстрирует хорошее владение лексико-грамматическим материалом, не искажает смысла прочитанного, при передаче содержания текста допускает 1-2 ошибки и исправляет их;

-«хорошо» - студент переводит текст и допускает 1-2 ошибки в лексико-грамматическом материале, показывает незначительные неточности в переводе, не искажающие смысловое содержание текстов, при передаче общего содержания текста допускает 3-4 ошибки.

-«удовлетворительно» - студент переводит текст с фактическими ошибками, допускает ошибки в лексико-грамматическом материале, при переводе текстов студент обнаруживает общее понимание содержания текстов, при передаче содержания текста допускает неточности.

-«неудовлетворительно» - студент не переводит текст или переводит текст с огромным количеством лексико-грамматических ошибок, обнаруживает непонимание текста, искажает его смысл.

-«зачтено»- соответствуют критериям оценки - «отлично», «хорошо».

-«не зачтено» - «неудовлетворительно».

МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет»  
Кафедра английского языка (межфак)

**Аннотирование/реферирование статьи**

по дисциплине (модулю) **Иностранный язык делового и профессионального общения**

**Образец статьи (объем 800-1000 п.з.)**

**TYPES OF ORGANIZATIONAL STRUCTURES**

Organizational structure refers to the way in which an organization's activities are divided, grouped, and coordinated into relationships between managers and employees, managers and managers, and employees and employees. An organization's departments can be formally structured in three major ways: 1) by Function, 2) by Product/Market, or 3) in Matrix Form.

- (1) Functional organizational structure. Organization by function brings together in one department everyone engaged in one activity or several related activities that are called functions. For example, an organization divided by function might have separate manufacturing, marketing, and sales departments.
- (2) A sales manager in such an organization would be responsible for the sale of all products manufactured by the firm. Advantages. Functional organization is perhaps the most logical and basic form of departmentalization. It is used mainly by smaller firms that offer a limited line of products because it makes efficient use of specialized resources. Another major advantage of a functional structure is that it makes supervision easier, since each manager must be expert in only a narrow range of skills. In addition, a functional structure makes it easier to mobilize specialized skills and bring them to bear where they are most needed.

**Рекомендации по составлению аннотации:**

1. Учет назначения аннотации. От этого зависит полнота охвата и содержание заключительной части.
2. Объем аннотации колеблется от 500-2000 печатных знаков.
3. Соблюдение логичности структуры, которая может отличаться от порядка изложения в оригинале.
4. Соблюдение языковых особенностей аннотации, что включает в себя следующее:
  - изложение основных положений оригинала просто, ясно, кратко;
  - избегание повторов, в том числе и заглавия статьи;
  - соблюдение единства терминов и сокращений;

- использование общепринятых сокращений;
- употребление безличных конструкций типа «рассматривается..., анализируется..., сообщается...» и пассивного залога;
- избежание использования прилагательных, наречий, вводных слов, не влияющих на содержание;
- использование некоторых обобщающих слов и словосочетаний, обеспечивающих логические связи между отдельными частями высказываний типа «как показано...», «..., однако», «, следовательно,» и т.д.

**Состав аннотации:**

1. Вводная часть - библиографическое описание.
2. Основная часть – перечень основных, затронутых в публикации проблем.
3. Заключительная часть – краткая характеристика и оценка, назначение аннотируемой работы (кому адресуется данная публикация).

Итак, *аннотация* – это краткое, обобщенное описание (характеристика) текста книги, статьи. Перед текстом аннотации даются выходные данные (автор, название, место и время издания) в номинативной форме. Эти данные можно включить и в первую часть аннотации. Аннотация обычно состоит из двух частей.

В первой части формулируется основная тема книги, статьи; во второй части перечисляются (называются) основные положения. Субъект действия в аннотации обычно не называется, потому что он ясен, известен из контекста: активнее употребляются пассивные конструкции (глагольные и причастные).

**Составление реферата:**

*Реферат, как правило, включает следующие части:*

- *Библиографическое описание первичного документа* (Если реферат носит обзорный характер, то библиографическое описание всех прореферированных статей располагается в алфавитном порядке по первой букве фамилии автора.)
- *Собственно реферативная часть* (текст реферата)
- *Справочный аппарат*, т.е. дополнительные сведения и примечания

*Текст реферата* рекомендуется строить по следующему плану:

- 1) *Вводная часть*, где говорится о цели и методике исследования или разработке. Вводная часть начинается с предметной рубрики, наименования области и раздела знания, к которой относится реферлируемый материал. Далее указывается тема реферата, т.е. более узкая предметная отнесенность статьи.

2) *Описательная часть*, которая включает конкретные данные о предмете исследования или разработки, его изучаемых свойствах; временные и пространственные характеристики исследования. Описательная часть начинается с главной мысли первоисточника. Обычно в статье главная мысль становится ясной лишь при чтении всего материала, в реферате же с нее начинается изложение содержания, она предшествует всем выводам и доказательствам. Такая последовательность изложения необходима для того, чтобы с самого начала изложения сориентировать читателя относительно основного содержания источника. Выявление главной мысли источника становится весьма ответственным делом референта и требует от него вдумчивого отношения к реферируемому материалу. Иногда эта главная мысль самим автором даже не формулируется, а лишь подразумевается. Референту необходимо суметь сжато сформулировать эту главную мысль, не внося в нее своих комментариев. Далее содержание реферируемого материала излагается в последовательности первоисточника. Как правило, дается формулировка вопроса, приводится вывод по этому вопросу и необходимая цепь доказательств в их логической последовательности.

3) *Заключительная часть*, которая содержит выводы автора по реферируемому материалу. Безусловно, выводы автора вытекают из главной мысли, поэтому выявление главной мысли помогает понять и выводы автора.

Иногда выводы автора отсутствуют, и тогда этот пункт реферата выпадает.

*Завершить реферат кратким комментарием по схеме:*

- актуальность материала
- на кого этот материал рассчитан
- степень прогрессивности материала

Составив полный текст реферата, его следует перечитать и при необходимости внести стилистические поправки, стремясь соединить отдельные пункты реферата в единый связный текст, добиваясь логического развития единой для всего материала мысли.

**Рекомендации по составлению реферата:**

1. Проводится беглый просмотр первичного документа и ознакомление с общим смыслом. Обращается внимание на заголовки, графики, рисунки и т.д.
2. Текст читается вторично более внимательно для ознакомления с общим содержанием и для целостного восприятия. На данном этапе определяются значения незнакомых слов по контексту и по словарю.
3. Определяется основная тема текста.
4. Проводится смысловой анализ текста с целью выделения абзацев, содержащих информацию, которая подтверждает, раскрывает или уточняет заглавие текста. Абзацы,

содержащие информацию по теме, отмечаются знаком (+), где нет существенной информации знаком (-). Абзацы, требующие проведения дополнительного анализа, отмечаются знаком (?).

5. Перечитываются абзацы, вызвавшие трудность в понимании. Если возникает.

6. Определяется ключевая мысль каждого абзаца, отмеченного знаком (+).

Таким образом, составляется логический план текста. Желательно все пункты плана формулировать назывными предложениями, оставляя на бумаге после каждого пункта плана свободное место для последующего формулирования главной мысли этого раздела. Главная мысль и доказательства записываются одним или двумя краткими предложениями.

К комплекту экзаменационных билетов прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

#### **Критерии оценки аннотации научной статьи:**

- Оценка «отлично» выставляется магистранту, если:

- 1) во введение четко сформулирован тезис, соответствующий теме текста;
- 2) деление текста на введение, основную часть и заключение;
- 3) в основной части логично, связно и полно доказывается выдвинутый тезис;
- 4) заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 5) правильно (уместно и достаточно) используются разнообразные средства связи;
- 6) для выражения своих мыслей не пользуется упрощенно-примитивным языком;
- 7) демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

- Оценка «хорошо» выставляется магистра

нту, если:

- 1) во введение четко сформулирован тезис, соответствующий теме текста;
- 2) в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис;
- 3) заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 4) уместно используются разнообразные средства связи;
- 5) для выражения своих мыслей магистрант не пользуется упрощенно-примитивным языком.

- Оценка «удовлетворительно» выставляется магистранту, если:

- 1) во введение тезис сформулирован нечетко или не вполне соответствует теме текста;
- 2) в основной части выдвинутый тезис доказывается недостаточно логично (убедительно) и последовательно:

- 3) заключение выводы не полностью соответствуют содержанию основной части;
- 4) недостаточно или, наоборот, избыточно используются средства связи;
- 5) язык работы в целом не соответствует уровню студенческой работы.

- Оценка «неудовлетворительно» выставляется магистранту, если:

- 1) во введение тезис отсутствует или не соответствует теме текста;
- 2) в основной части нет логичного последовательного раскрытия темы;
- 3) выводы не вытекают из основной части;
- 4) средства связи не обеспечивают связность изложения;
- 5) отсутствует деление текста на введение, основную часть и заключение.

- оценка «зачтено» соответствует критериям оценки «отлично», «хорошо».

- оценка «не зачтено» соответствует критериям оценки «неудовлетворительно».

#### **Критерии оценки реферирования научной статьи:**

- Оценка «отлично» выставляется магистранту, если выполнены все требования к написанию: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению.

- Оценка «хорошо» выставляется студенту – основные требования к реферату, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

- Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если имеются существенные реферированию. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата.

- Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если выполнены все требования к написанию реферата научной статьи: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению;

- оценка «не зачтено» тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Типовые тестовые задания, необходимые для оценки знаний, навыков и умений, характеризующих этапы формирования компетенций

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»  
Кафедра английского языка (межфак)  
по дисциплине (модулю) Иностранный язык делового и профессионального общения

Тестовые задания типа А

Образец тестов:

Choose the right answer:

@1. You look through the latest catalogue every week ...you?

- \$A) hasn't;
- \$B) can't;
- \$C) doesn't;
- \$D) don't;
- \$E) aren't;

@2. The academic year in our university is divided ...two terms:

- \$A) by;
- \$B) under;
- \$C) into;
- \$D) with;
- \$E) over;

@3. I'd like to...an appointment with your manager:

- \$A) do;
- \$B) making;
- \$C) does;
- \$D) make;
- \$E) take;

@4. There isn't ...trade centers in this district of the city:

- \$A) some;
- \$B) no;
- \$C) any;
- \$D) a;
- \$E) none;

@5. What goods is your company ...?

- \$A) interesting;
- \$B) interested in;
- \$C) interest;
- \$D) to interest;
- \$E) with interest;

@6. What ...nice day! Let's go to the park!

- \$A) a;

- \$B) 0;
- \$C) the;
- \$D) an;
- \$E) that

@7. The manager ...coming in ten minutes. Please, wait for him:

- \$A) shall;
- \$B) am;
- \$C) does;
- \$D) is ;
- \$E) 0;

@8. The Office Manager ...already left when the customers arrived:

- \$A) has
- \$B) had;
- \$C) did;
- \$D) was;
- \$E) 0;

@8 The secretary has made an ...with British businessmen for Friday:

- \$A) appoint;
- \$B) apartment;
- \$C) appointment;
- \$D) appointing;
- \$E) 0;

@10. Are the inspectors ...at the plant?

- \$A) yet;
- \$B) still;
- \$C) more;
- \$D) too;
- \$E) another;

**Тестовые задания типа. В**

Choose the right answer:

1. The plane from Canada is to land without...delay.

- A) any;
- B) some;
- C) nothing;
- D) not;
- E) anything;

2. Everyone knows the speed of sea liners is ...than planes.

- A) slow;
- B) slower;
- C) the slower;
- D) the slowest;
- E) slowest;

3. The passenger asked...to drink.

- A) any;
- B) nothing;
- C) something;
- D) anything;
- E) someone;

4. Julia studied in China before she ...here.

- A) travels;
- B) travelling;
- C) to travel;
- D) traveled;
- E) have been traveled;

5. Travelling is one of the most pleasant time .... me.

- A) for;
- B) at;
- C) on;

D) with;

E) of;

6. .... my opinion, English is one of difficult languages.

- A) for;
- B) at;
- C) in;
- D) with;
- E) of;

7. The capital of Holland is ....

- A) Warsaw;
- B) Brussels;
- C) Bonn;
- D) Amsterdam;
- E) Mexico;

8. Canada ... a popular English-speaking country for tourists.

- A) are;
- B) be;
- C) is;
- D) have;
- E) do;

9. Sarah is looking (просматривает) the morning mail:

- A) at;
- B) on;
- C) after;
- D) through;
- E) for;

10. The best way to study geography ...

- A) be;
- B) were;
- C) being;
- D) is;
- E) are;

К комплекту экзаменационных билетов прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

**Критерии оценки:**

№	Тестовые нормы % правильных ответов	Количество баллов	Оценка/зачет
1	90-100%	25-30	
2	80-89%	20-25	
3	70-79%	25-20	
4	60-69%	20-15	
5	50-59%	15-10	
6	Менее 50%	5-0	

Оформление комплекта заданий для контрольной работы

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»

Кафедра английского языка (межфак)

**КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ**  
по дисциплине (модулю)

**MOTIVATION**

Motivation refers to psychological process that gives behavior purpose and direction. It is an important area of study for managers because it helps them better understand our most valuable resource, people. (Realistically, motivation is just one of many explanations of work behavior, such as one's knowledge and emotional state and organizational factors.) Even though the employees in one study ranked "interesting work" the highest among the things they wanted from their jobs, their supervisors believed that they wanted "good wages" above all else. This type of misperception of employees' needs can cripple a motivation program.

Pollster D. Yankelovich contends that traditional motivation tools such as fear, money, strict supervision, and the work ethic are inappropriate for nearly half of today's labor force in the USA. Among alternative motivation theories, Maslow's needs hierarchy theory, Herzberg's two-factor theory, and expectancy theory stand out as particularly relevant for managers. According to Maslow's message, people always have needs, and when one need is relatively fulfilled, others emerge in a predictable sequence to take its place. His five-level needs hierarchy, although empirically criticized, makes it clear to managers that people are motivated by emerging rather than fulfilled needs. Assuming that job satisfaction and performance are positively related, Herzberg believes that the most that wages and working conditions can do is eliminate sources of dissatisfaction.

According to Herzberg, the key to true satisfaction and motivation is an enriched job that provides an opportunity for achievement, responsibility, and personal growth. Expectancy theory is based on the idea that the strength of one's motivation to work is the product of perceived probabilities of acquiring personally valued rewards. Both effort-performance ("What are my chances of getting the job done if I put out the necessary effort?") and performance-reward ("What are my chances of getting the rewards I value if I satisfactorily complete the job?") probabilities are important to expectancy theory.

**Task 2. Answer some more questions about economic systems.**

1. Why is there no change in traditional system?
2. Who makes the basic decision in command system?

3. How do you understand that interaction of consumers and producers makes market system work?
4. How do economists evaluate people's standard of living?

**Task 3. Study the model and translate the underlined sentences.**

The wants people have been almost unlimited.

Желания, *которые* имеют люди, почти безграничны.

**Task 4. Translate into English using the words from the text.**

1. Обычаи привычки и религиозные верования заставляют людей полагаться на те же орудия и методы труда, которыми они пользовались всегда.
2. Дефицит ресурсов заставляет людей ограничивать свои желания и потребности.
3. Правительство заставляет членов общества подчиняться. Оно навязывает свои решения.
4. Производство товаров и услуг зависит от взаимодействия потребителя и производителя.
5. В командной системе все изменения в экономике зависят от правительства.

**Task 5. Define advantages and disadvantages of each economic system and fill in the table below. Then tell about them.**

To have one's own role in the society; to be stable / unstable; to discourage new ideas and ways of doing things; to accept new methods and products; to make / not to make dramatic change in a short time; to provide / not to provide each person with a job, medical and social services; to meet / not to meet consumers' needs; to encourage / not to encourage to work hard; to adjust / not to adjust to changes of consumers' wants and needs.

**Task 6. Read these sentences and define the economic systems they refer to.**

1. There will be no form of personal income which is derived from the ownership of property.
2. The basic economic problems do not arise as problems to be discussed and argued about.
3. All land, housing, factories, power stations, transport systems and so on are usually owned by the state.
4. The elders, the heads of families, the women and the children will receive shares according to ancient custom.
5. Businesses are free to choose whom to buy from and sell to and on what terms, and free to choose whom to compete with.

К комплексу экзаменационных билетов прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

**Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется магистранту, если исключительные знания, абсолютное понимание сути вопросов, безукоризненное знание основных понятий и положений,

логически и лексически грамотно изложенные, содержательные, аргументированные и исчерпывающие ответы;

- оценка «хорошо» глубокие знания материала, правильное понимание сути вопросов, знание основных понятий и положений по вопросам, содержательные, полные и конкретные ответ на вопросы. Наличие несущественных или технических ошибок;

- оценка «удовлетворительно» общие знания, недостаточное понимание сути вопросов, наличие большого числа неточностей, небрежное оформление;

- оценка «неудовлетворительно» непонимание сути, большое количество грубых ошибок, отсутствие логики изложения материала.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если глубокие знания материала, отличное понимание сути вопросов, твердое знание основных понятий и положений по вопросам, структурированные, последовательные, полные, правильные ответы;

- оценка «не зачтено» отсутствие ответа, дан ответ на другие вопросы, списывание в ходе выполнения работы, наличие на рабочем месте технических средств, в том числе телефона.

Составитель:  к.ф.н., доцент Валиева З.А.

«26» « 7 08 » 2025г.

